

Setting Up Your Computer

Configuration de votre ordinateur | Einrichten des Computers | Installazione del computer | Como configurar o computador | Configuración de su ordenador

⚠ CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

⚠ PRÉCAUTION :

Avant d'installer et d'allumer votre ordinateur Dell™, veuillez consulter les consignes de sécurité qui se trouvent dans le *Guide d'information sur le produit*. Pour obtenir la liste exhaustive des fonctions, reportez-vous au *Manuel du propriétaire*.

REMARQUE : Lors de la première utilisation de votre ordinateur, la batterie n'étant pas obligatoirement complètement chargée, utilisez l'adaptateur secteur pour raccorder votre nouvel ordinateur à une prise secteur.

⚠ VORSICHT:

Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen im *Produktinformationshandbuch* und eine vollständige Liste der Funktionen im *Benutzerhandbuch* bevor Sie beginnen.

OPMERKING: Omdat het mogelijk is dat de batterij niet volledig is opgeladen, dient u de netadapter te gebruiken om uw nieuwe computer op een stopcontact aan te sluiten wanneer u uw computer voor de eerste keer gebruikt.

⚠ ATTENZIONE:

Prima di installare e utilizzare il computer Dell™, consultate le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*. Consultare il *Manuale del proprietario* per un elenco completo delle funzionalità.

N.B. Poiché la batteria non può essere completamente caricata, utilizzare l'adattatore c.a. per collegare il nuovo computer ad una presa elettrica la prima volta che si utilizza il computer.

⚠ ADVERTÊNCIA:

Antes de configurar e operar o seu computador Dell™, consulte as instruções de segurança descritas no *Guia de Informações do Produto*. Consulte o *Manual do proprietário* para obter uma lista completa dos recursos.

NOTA: Quando for usar o computador pela primeira vez, como a bateria pode não estar completamente carregada, use o adaptador CA para conectar o novo computador a uma tomada elétrica.

⚠ PRECAUCIÓN:

Antes de comenzar, consulte la *Guía de información del producto* del ordenador para obtener instrucciones de seguridad, y consulte el *Manual del propietario* para obtener una lista completa de sus componentes.

NOTA: Debido a que la batería puede no estar totalmente cargada, use el adaptador de CA para conectar su nuevo ordenador a una toma de alimentación eléctrica la primera vez que utilice el ordenador.

1 | Connect the AC Adapter



Connectez l'adaptateur secteur.
Schließen Sie den AC-Adapter an.
Collegare l'adattatore c.a.
Conecte o adaptador CA.
Conecte el adaptador de CA.

2 | Connect the Modem (optional)



Connectez le modem (en option).
Schließen Sie das Modem an (optional).
Collegare il modem (opzionale).
Conecte o modem (opcional).
Conecte el módem (opcional).

3 | Connect the Network (optional)



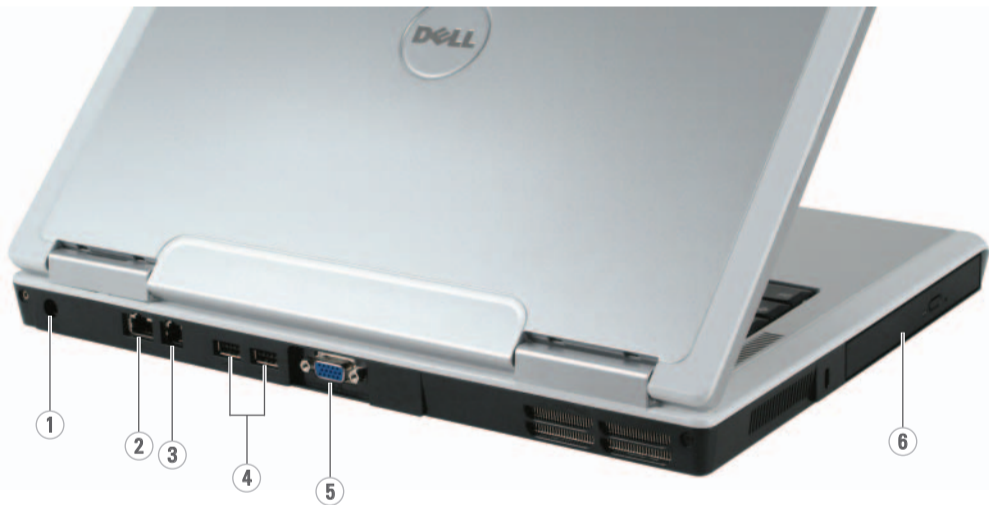
Connectez le réseau (en option).
Schließen Sie das Netzwerk an (optional).
Collegare la rete (opzionale).
Conecte a rede (opcional).
Conecte la red (opcional).

4 | Press the Power Button



Appuyez sur le bouton d'alimentation.
Drücken Sie den Netzschalter.
Premere il pulsante di alimentazione.
Pressione o botão liga/desliga.
Pulse el botón de alimentación.

About Your Computer | À propos de votre ordinateur | Wissenswertes über Ihren Computer | Informazioni sul computer | Language | Acerca de su ordenador



1. AC adapter connector
2. network connector
3. modem connector
4. USB connectors (2)
5. video connector
6. optical drive
7. power button
8. touch pad
9. touch pad buttons (2)
10. hard drive
11. ExpressCard slot
12. 3-in-1 media card reader
13. audio connectors (2)
14. USB connectors (2)

1. connecteur d'adaptateur secteur
2. connecteur réseau
3. connecteur modem
4. connecteur USB (2)
5. connecteur vidéo
6. lecteur optique
7. bouton d'alimentation
8. tablette tactile
9. boutons de la tablette tactile (2)
10. disque dur
11. logement de carte ExpressCard
12. lecteur de carte multimédia 3 en 1
13. connecteurs audio (2)
14. connecteurs USB (2)

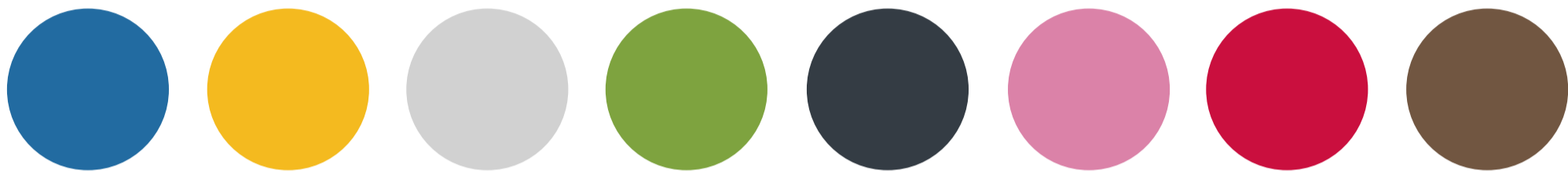
1. AC-Adapter-Anschluss
2. Netzwerkanschluss
3. Modemanschluss
4. USB-Anschlüsse (2)
5. Video-Anschluss
6. Optisches Laufwerk
7. Netzschalter
8. Touchpad
9. Touchpad-Tasten (2)
10. Festplatte
11. ExpressCard-Steckplatz
12. 3-in-1-Media-Speicherkartenleser
13. Audioanschlüsse (2)
14. USB-Anschlüsse (2)



1. connettore dell'adattatore c.a.
2. connettore di rete
3. connettore del modem
4. connettori USB (2)
5. connettore video
6. unità ottica
7. pulsante di alimentazione
8. touchpad
9. pulsanti del touchpad (2)
10. disco rigido
11. slot per ExpressCard
12. lettore scheda multimediale 3 in 1
13. connettori audio (2)
14. connettori USB (2)

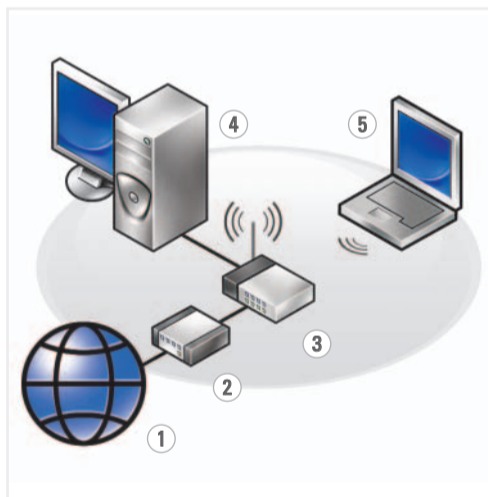
1. conector do adaptador CA
2. conector de rede
3. conector de modem
4. conectores USB (2)
5. conector de vídeo
6. unidade óptica
7. botão liga/desliga
8. touch pad
9. botões do touch pad (2)
10. disco rígido
11. slot ExpressCard
12. leitor de cartão de mídia 3 em 1
13. conectores de áudio (2)
14. conectores USB (2)

1. conector del adaptador de CA
2. conector de red
3. conector de módem
4. conectores USB (2)
5. conector de vídeo
6. unidad óptica
7. botón de alimentación
8. superficie táctil
9. botones de la superficie táctil (2)
10. unidad de disco duro
11. ranura para tarjetas ExpressCard
12. lector de tarjetas multimedia 3 en 1
13. conectores de audio (2)
14. conectores USB (2)



CONFIGURATION DE SU ORDENADOR
 COMO CONFIGURAR O COMPUTADOR
 INSTALLAZIONE DEL COMPUTER
 EINRICHTEN DES COMPUTERS
 CONFIGURATION DE VOTRE ORDINATEUR

SETTING UP YOUR COMPUTER Dell™ INSPIRON™ 1501



Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See the documentation for your computer or router for more information about how to set up and use your wireless network.

Réseau sans fil (en option)

1. service Internet
2. modem câble ou DSL
3. routeur sans fil
4. ordinateur de bureau avec carte réseau (en option)
5. ordinateur portable avec carte réseau sans fil

Pour obtenir davantage d'informations sur la configuration et le fonctionnement de votre réseau sans fil, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur ou de votre routeur.

Wireless-Netzwerk (optional)

1. Internet-Service
2. Kabel- oder DSL-Modem
3. Wireless-Router
4. Desktop-Computer mit Netzwerkadapter (optional)
5. Notebook mit einer Wireless-Netzwerkkarte

Weitere Informationen zum Einrichten und Verwenden Ihrer Wireless-Netzwerkkarte finden Sie in der Dokumentation des Computers.

Rete senza fili (opzionale)

1. Servizio Internet
2. Cavo o modem DSL
3. Router senza fili
4. Computer desktop con scheda di rete (opzionale)
5. Computer portatile con scheda di rete senza fili

Consultare la documentazione del computer o del router per maggiori informazioni sulle procedure di impostazione della rete wireless.

Rede sem fio (opcional)

1. Serviço Internet
2. Modem de cabo ou DSL
3. Roteador sem fio
4. Computador de mesa com adaptador de rede (opcional)
5. Computador portátil com placa de rede sem fio

Consulte a documentação do computador ou do roteador para obter mais informações sobre como configurar e usar a sua rede sem fio.

Red inalámbrica (opcional)

1. Servicio de Internet
2. Cable o módem DSL
3. Enrutador inalámbrico
4. Ordenador de escritorio con adaptador de red (opcional)
5. Ordenador portátil con tarjeta de red inalámbrica

Consulte la documentación de su ordenador o de su enrutador para obtener más información sobre cómo configurar y usar su red inalámbrica.



Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer.

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to support.dell.com.

Trouver des réponses

Pour obtenir davantage d'informations sur le fonctionnement de votre ordinateur, reportez-vous au *Manuel du propriétaire*.

Si vous ne possédez pas de copie papier de votre *Manuel du propriétaire*, cliquez sur l'icône **Documentation and Support** (Documentation et support) du bureau ou rendez-vous à l'adresse support.dell.com.

Nützliche Informationen

Weitere Informationen zum Verwenden Ihres Computers finden Sie in dem *Benutzerhandbuch*.

Wenn Sie über keine Papierkopie der *Benutzerhandbuch*, verfügen, klicken Sie auf das **Documentation and Support** (Dokumentation und Support) auf dem Desktop oder gehen Sie zu support.dell.com.

Ricerca di risposte

Consultare il *Manuale del proprietario* per maggiori informazioni sull'uso del computer.

Se non si dispone di una copia stampata del *Manuale del proprietario*, fare clic sull'icona **Documentation and Support** (Documentazione e supporto) sul desktop oppure visitare il sito support.dell.com.

Como obter respostas às suas perguntas

Consulte o *Manual do proprietário* para obter mais informações sobre como usar o seu computador.

Se você não tiver uma cópia impressa do *manual do proprietário*, clique no ícone **Documentation and Support** (Documentação e suporte) na área de trabalho ou vá para support.dell.com.

Respuestas

Consulte el *Manual del propietario* para obtener más información sobre cómo utilizar el ordenador.

Si no dispone de una copia impresa del *Manual del propietario*, haga clic en el icono **Documentation and Support** (Documentación y soporte) del escritorio o vaya a support.dell.com.



Printed in the U.S.A.
 Imprimé aux U.S.A.
 Gedruckt in den USA.
 Stampato negli U.S.A.
 Impresso nos EUA
 Impreso en los EE.UU.



OTM686A02



Information in this document is subject to change without notice.

© 2006–2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, Yours Is Here, and Inspiron are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

November 2007

Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2006–2007 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell, le logo DELL et Yours Is Here sont des marques de Dell Inc.; Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et noms appartenant à des tiers.

November 2007

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

© 2006–2007 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe in jeglicher Weise ist ohne schriftliche Genehmigung von Dell Inc. strengstens untersagt.

Dell, das DELL-Logo und Yours Is Here sind Marken von Dell Inc.; Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Dell Inc. verzichtet auf alle Besitzrechte an Marken und Namen Dritter.

November 2007

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

© 2006–2007 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Dell, il logo DELL e Yours Is Here sono marchi commerciali di Dell Inc.; Microsoft e Windows sono marchi depositati di Microsoft Corporation. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

November 2007

As informações neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2006–2007 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

Qualquer forma de reprodução deste produto sem a permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell, o logotipo DELL e são Yours Is Here são marcas comerciais da Dell Inc.; Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

November 2007

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.

© 2006–2007 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida su reproducción en cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Dell, el logotipo de DELL y Yours Is Here son marcas comerciales de Dell Inc.; Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales de otros.

Noviembre 2007